

## Igbo (Asusụ Igbo)

### Mmeghe emeputa

Ihe ịriba ama nke obe

N'aha nke Nna, na nke Ọkpara, na  
nke mmụọ nsọ.

Emen

Ekele

Ka amara nke Onye-nwe-ayi Jisus  
Kraist, Thehụnanya nke Chineke, na  
udo nke Mụọ Nsọ Nonyere gi niile.

Na site na mmụọ gi.

Ebumnuche

Bremunna (ụmụnna nwoke na  
ụmụnna nwanyị), ka anyị mata  
mmehie anyị, N'ihi ya kwadebe  
onwe anyị iji mee ememme ihe  
omimi dị nsọ.

Ana m ekwupütara Chukwu Pụru  
Ime Ihe Niile Brothersmunne m ndị  
nwoke na ndị nwanyị, na m mehiere  
nke ukwu, N'echiche m na okwu m,  
n'ihe m mere na ihe m na-emeghi,  
Site na mmejọ m, Site na mmejọ m,  
Ihe m na-emefu na-agwụ ike; Ya  
mere, m na-ajụ Meri göziri Ary mgbe  
amaghị nwoke, Ndị mmụọ ozi niile  
na ndị nsọ niile, Gị na ụmụnne m ndị  
nwoke na ndị nwaanyị, + Ikpe  
ekpere ka m nye Jehova, bú  
Chineke-ayi.

Ka Chineke Pụru Ime Ihe Niile meere  
anyị ebere, Gbaghara anyị mmehie  
anyị, Welie anyị na ndụ ebighị ebi.

Emen

Kiie

## Yoruba (Yorùbá)

### Awọn ilana Ifihan

Ami ti agbelebu

Li oruko Baba, ati nipa Ọmọ, ati  
ti Ẹmí Mimọ.

Amin

Ikini

Ore-ọfẹ Oluwa wa Jesu Kristi, ati  
ifẹ Ọlorun, ati community ti Ẹmi  
Mimọ wa pèlu gbogbo yin.

Ati pèlu ẹmi rẹ.

Ohun elo ironu

Awọn arakunrin (arakunrin ati  
arabinrin), jẹ ki a jẹwọ eşẹ wa,  
Ati nitorinaa mura fun ara wa lati  
še ayẹyé awọn ohun ijinlé si.

Mo jẹwọ si Ọlorun Olodumare ati  
fun ọ, arakunrin mi, arakunrin  
mi, Wipe Mo ti dẹṣe pupo, ninu  
awọn ironu mi ati ni awọn ọrọ  
mi, ninu ohun ti Mo ti şe ati ninu  
ohun ti Mo ti kuna lati şe, nipasé  
ębi mi, nipasé ębi mi, nipasé ębi  
mi julọ; nitorina ni mo sọ pe  
kiyesi bu Olubu fun Maria lailai,  
Gbogbo awọn angeli ati awọn  
enian mimọ, Ati iwọ, arakunrin  
mi ati arabinrin mi, Lati gbadura  
fun mi lati ọdọ Oluwa Ọlorun wa.

Şe Olodumare Ọlorun şānu fun  
wa, A dari wa awọn eşẹ wa, ki o  
si mu wa wa si iye ainipékun.

Amin

Kyrie

### Igbo (Asusụ Igbo)

**Onye-nwe-ayi, me ebere.**

Onye-nwe-ayi, me ebere.

**Kraist, mee ebere.**

Kraist, mee ebere.

**Onye-nwe-ayi, me ebere.**

Onye-nwe-ayi, me ebere.

**Nke Gloria**

Otuto diri Chineke n'ukwu kachasi nma, na uwa udo diri ndi ezi uche. Anyị na-eto gị, Anyị na-agozị gị, Anyị na-asopụru gị, Anyị na-enye gị otuto, Anyị na-enye gị ekele maka ebube gị, Onyenwe anyị Chineke, Eze eluigwe, Chineke, Nna Pụrụ Ime Ihe Niile. Onyenweanyi Jesu Kristi, Ọkpara amuru, Onyenwe Chineke Chineke, Nwa Atụrụ Chineke, nwa Nna, I wepụ mmehie nke ụwa, Meere anyị ebere; I wepụ mmehie nke ụwa, Anata ekpere anyị; Are nọ ọdu n'aka nri nke Nna, Meere anyị ebere. N'ihi na ọ bụ naanị gị bụ Onye Nsọ, Ọ bụ naanị gị bụ Onyenwe anyị, Naanị gị bụ onye kachasị elu, Jesu Kristi, Site na mmuọ nsọ, N'eto Chineke Nna.

Amen.

**Iweta**

**Ka anyị kpee ekpere.**

Amen.

**Listygy nke okwu a**

**Öğüğü nke mbụ**

Okwu Jehova.

Ekele diri Chineke.

**Abụ Ọma**

**Öğüğü nke Abụ**

### Yoruba (Yorùbá)

**Oluwa, şānu.**

Oluwa, şānu.

**Kristi, şānu.**

Kristi, şānu.

**Oluwa, şānu.**

Oluwa, şānu.

**Gloria**

Ogo ni f'Olorun loke orun, àti ní ayé àlàáfíà fún àwọn èníyàn ifé inú rere. A yin o, a sure fun o, a yìn ọ, awa yin o, a dupẹ lọwọ rẹ fun ogo nla rẹ, Oluwa Ọlọrun, Ọba ọrun, Olorun Baba Olodumare. Oluwa Jesu Kristi, Omo bibi Kansoso, Oluwa Ọlọrun, Ọdọ-agutan Ọlọrun, Ọmo Baba, o mu ese aiye kuro, şānu fun wa; o mu ese aiye kuro, gba adura wa; iwọ joko li ọwó ọtun Baba, şānu fun wa. Nítorí iwọ níkan ni Ẹni Mímó, iwọ níkan ni Ẹni Gíga Jù Lọ, Jesu Kristi, pelu Emi Mimo, ninu ogo Olorun Baba. Amin.

**Kojo**

**E je ki a gbadura.**

Amin.

**Ironu ti ọró naa**

**Kika akókó**

Oro Oluwa.

Adupe lowo Olorun.

**Idariji Psalm**

**Kika keji**

## Igbo (Asusụ Igbo)

Okwu Jehova.

Ekele diri Chineke.

Ozioma

**Onye-nwe nonyeere gi.**

Na site na mmuo gi.

**Ọgụgụ site n'aka Ozi Ọma dí na N.**

Onye-nwe-ayi, Onye-nwe-ayi

**Ozioma Onye-nwe-ayi.**

Nyere gi, Onyenwe anyị Jizos Kraist.

Ọru Okwukwe

Ekwere m na otu Chineke, Nna Pụru Ime Ihe Niile, Onye kere elu-igwe na ụwa, nke ihe niile na-ahụ anya na nke a na-adighị ahụ anya. Ekwere m na otu Onyenwe anyị Jizos Kraist, Naanị ọ mürü Ọkpara Chineke, Nna m mürü tupu afọ niile. Chineke si n'aka Chineke, Ihè site n'ihè, Ezi Chineke si ezi Chineke, Nna ahu we ghara ipu ya, ya na Nna nānokọ: Emere ya ihe niile. N'ihi na ayi onwe-ayi na ihe-nzoputa-anyị si n'eluiigwe gbadata, + Nke nsọ na-amaghị nwoke bụ Meri, wee bürü mmadụ. N'ihi anyị n'ihi anyị kpogidere ya n'obe Pontios Pajlet, Ọ nwuru ọnwu, e wee lie ya, na Rose ọzo n'ubochị nke ato dí ka Akwukwọ Nsọ si dí. Ọ rịgoro n'eluiigwe ọ nóduru ala-ya n'aka Nnam. Ọ ga-abia ọzo n'ebube Ikpe ndị dí ndụ na ndị nwuru anwụ ikpe alaeze ya agaghị enwe njedebe. Ekwere m na mmuo nsọ, Onyenwe anyị, onye nyere ndụ, Nke onye si na Nna na Ọkpara puta Onye mü na Nna ahụ

## Yoruba (Yorùbá)

Oro Oluwa.

Adupe lowo Olorun.

Ihin rere

**Oluwa ki o wà pẹlu rẹ.**

Ati pẹlu ẹmi rẹ.

**Iwe kika lati Ihinrere mimọ ni ibamu si N.**

Ogo ni fun o, Oluwa

**Ihinrere Oluwa.**

Ope ni fun o, Oluwa Jesu Kristi.

**Oojo igbagbo**

Mo gbagbo ninu Olorun kan, Baba Olodumare, Eleda orun on aiye, ti ohun gbogbo han ati ki o airi. Mo gba Jesu Kristi Oluwa kan gbo, Omo bibi kansoso ti Olorun, tí a bí láti ọdò Baba şájú gbogbo ọjó orí. Olorun lati odo Olorun, Imolé lati Imolé, Olórun tòótó láti ọdò Olórun tòótó, bi, ko şe, consubstantial pẹlu Baba; nípasè rẹ ni a ti dá ohun gbogbo. Nítorí àwa èníyàn àti fún ìgbàlà wa ni ó sọ kalè wá láti ọrun. ati nipa Emi Mímọ ti wa ni ara ti awọn wundia Maria, o si di eniyan. Nitorí tiwa li a kàn a mọ agbelebu labẹ Pontiu Pilatu. ó jìyà ikú, a sì sin ín. o si dide lẹ́kansi ni ijo keta ní ìbámu pèlú Ìwé Mímọ. O gòke lọ si ọrun o si joko li ọwọ ọtun Baba. Y'o tun wa ninu ogo lati şe idajọ awọn alāye ati awọn okú ijọba rẹ kì yóò sì ní òpin. Mo gbagbo ninu Emi Mimo, Oluwa, Olufunni, ẹniti o ti ọdọ Baba ati Ọmọ wá, ẹni tí a bòwò

## Igbo (Asusụ Igbo)

na Okpara ahụ mma ma na-enye otuto, Onye kwuru okwu site n'aka ndị amụma. Ekwere m na otu, nsọ, Catholic na ụka na ụka nke ndị ozi. Ana m ekwuputa otu baptism maka mgbaghara nke mmehie Ana m atụanya mbilite n'ọnwụ nke ndị nwụrụ anwụ Ndụ ụwa abịa. Amen.

N'ime obodo

Ekpere uwa

**Anyị na-ekpeku Jehova ekpere.**

Onyenwe anyị, nṣụ ekpere anyị.

**Ewuru nke Oucharist**

Ogbunigwe

Onye agoziri agozi ka Chineke no rue mb evere ebighi-ebi.

**Kpee ekpere, ụmụnna nwoke na ụmụnna nwanyị), na àjà m na nke gi Ọ pürü ịbụ na Chineke na-anabata Chineke. Nna Pürü Ime Ihe Niile.**

Ka Onye-nwe-Jehova Na-anabata àjà n'aka gi N'ihi na otuto na otuto nke aha Ya, Maka ọdịmma anyị Ulochi-ya nile.

Amen.

**Ekpere EUUCHarist**

**Onye-nwe nonyeere gi.**

Na site na mmụọ gi.

**Bulie obi unu.**

Anyị na-ebuli ha nso n'ebe Jehova nọ.

**Ka ayi we nye Jehova, bú Chineke-ayi.**

O ziri ezi na ikpe.

Nsọ, nsọ, Onye-nwe-ayi Chineke nke usu nile nke ndi-agha nsọ. Eluigwe

## Yoruba (Yorùbá)

fún, tí a sì n̄ şe lógo lódò Baba àti Ọmọ, eni tí ó ti ẹnu àwọn wòlù sòrò. Mo gbagbọ ninu ọkan, mimo, Catholic ati Ijo Aposteli. Mo jẹwọ ọkan Baptismu fun idariji awọn ẹṣe mo sì n̄ retí àjínde àwọn òkú àti iyé ayé tí n̄ bò. Amin.

Niroro

**Adura Agbaye**

**A gbadura si Oluwa.**

Oluwa, gbo adura wa.

**Ironu ti Eucharist**

Ifunni

Olubukun li Oluwa lailai.

**È gbadura, ará (arákùnrin àti arábìnrin), pe ebo mi ati tire le jẹ itewogba fun Ọlọrun, Baba Olodumare.**

Ki Oluwa gba ebo lowo re nítorí ìyìn àti ògo orúkọ rẹ, fun ire wa ati ire gbogbo Ijo mimo re.

Amin.

**Eucharistic Adura**

**Oluwa ki o wà pèlu rẹ.**

Ati pèlu ẹmi rẹ.

**Gbe okan yin soke.**

A gbe won soke si Oluwa.

**E je ki a fi ope fun Oluwa Olorun wa.**

O jẹ ẹtọ ati ododo.

Mimo, Mimo, Mimọ Oluwa Ọlọrun awọn ọmọ-ogun. Orun oun aye

### Igbo (Asusụ Igbo)

na ụwa jupütara n'ebube gi.  
Hosanna na nke kachasị elu. Onye agoziri agozzi ka Onye nābia n'aha Jehova. Hosanna na nke kachasị elu.

#### **Ihe omimi nke okwukwe.**

Anyị na-ekwusa ọnwụ gi, gi  
Onyenwe anyị, ma na-ekwupụta  
mbilitate n'ọnwụ gi ruo mgbe i bjara  
ozọ. Ma ọ bụ: Mgbe anyị riri achịcha  
a ma drinkụo iko a, Anyị na-ekwusa  
ọnwụ gi, gi Onyenwe anyị, ruo mgbe  
i bjara ozọ. Ma ọ bụ: Zopụta anyị,  
Onye Nzopụta nke ụwa, n'ihi na obe  
gi na mbilitate n'ọnwụ Have tinyela  
anyị n'efu.

Amen.

#### **Usoro udo**

**Na iwu Onye nzopụta ma site na  
nkuzi Chukwu guzobere:**

Nna anyị, bụ onye na-esekwa  
n'eluigwe, buru aha-gi nile; alaeze gi  
abịa Emeela ka uche gi mee  
N'eluigwe dika esi di n'elu-igwe. Nye  
anyị nri ụboghị taa, Gbagharakwa  
anyị njehie anyị, Ka anyị na-  
agbaghara ndị mejorọ anyị megide  
anyị; na-edukwa anyị n'ime  
ọnwụnwà, kama naputa ayi ihe site  
n'ihe ojo.

**Napụta anyị, Onyenwe anyị, anyị  
na-ekpe ekpere, site n'ikpe niile,  
Nyefee udo n'oge anyị, Nke ahụ, site  
n'enyemaka nke ebere gi, Anyị  
nwere ike ịno na mmehie mgbe niile  
na ihe niile n'ahụhụ, Ka anyị na-  
echere olileanya a góziri ago Na**

### Yoruba (Yorùbá)

kun fun ogo re. Hosana l'oke  
orun. Ibukún ni fun ẹniti o mbò  
wá li orukọ Oluwa. Hosana l'oke  
orun.

#### **Ohun ijinlẹ ti igbagbọ.**

A kéde ikú rẹ, Olúwa, ki o si jowo  
Ajinde re titi iwọ o fi tun wa.  
Tabi: Nigba ti a ba je Akara yi ti a  
si mu ago yi, a kéde ikú rẹ,  
Olúwa, titi iwọ o fi tun wa. Tabi:  
Gba wa, Olugbala araye. fun  
nipa Agbelebu ati Ajinde Re o ti  
sọ wa di omnira.

Amin.

#### **Communion Rite**

**Ni ase Olugbala tí a sì dá sílè  
nípasè èkó àtòrunwá, a  
gbójúgbóyà láti sọ pé:**

Baba wa ti mbẹ li ọrun. ḥwò ni  
orúkọ rẹ; ijọba rẹ de, ife tiré ni ki  
a şe lori ile aye bi ti ọrun. Fun wa  
li oni onje ojo wa, ki o si dari  
irekoja wa jì wa, bí a ti dárájì  
àwọn tí ó şè wá; má si şe fà wa  
lọ sinu idanwo, ṣugbọn gbà wa  
lọwọ ibi.

Oluwa, gbà wa, lọwọ gbogbo ibi,  
fi oore-òfẹ́ fúnni ní àlàáfíà ní ọjó  
wa, pe, nipa iranlọwọ ti aanu rẹ,  
a lè máa bó lówó èṣè nígbà  
gbogbo ati ailewu lati gbogbo  
wahala, bi a ti nduro ireti ibukun  
ati wiwa ti Olugbala wa, Jesu  
Kristi.

## Igbo (Asusụ Igbo)

Ọbịbia nke Onye nzoputa anyị, Jizos Kraist.

N'ihi na alaeze dị, Ike na ebube bụ nke gị Ugbu a na rue mgbe ebighi ebi.

Onyenwe anyị Jizos Kraist, Onye gwara ndịozi gị: Udo m na-ahapụ gị, m na-enye gị udo m, Elegidela mmehie anyịanya, Ma n'okwukwe nke ụka gị, ma jiri amara nye udo na ịdị n'otu ya dị ka uche gị. Onye bi na ng formegide ebighi-ebi.

Amen.

Udo nke Onye-nwe nonyere gị mgbe niile.

Na site na mmụọ gị.

Ka anyị were ibe anyị ihe ịrịba ama nke udo.

Nwa atụru nke Chineke, ị ga-ewepụ mmehie nke ụwa, Meere anyị ebere. Nwa atụru nke Chineke, ị ga-ewepụ mmehie nke ụwa, Meere anyị ebere. Nwa atụru nke Chineke, ị ga-ewepụ mmehie nke ụwa, Nye anyị udo.

Lee Nwa Atụru Chineke, Lee onye na-ewepụ mmehie nke ụwa. Ngozì nādiri ndi akporo-nri ka aturu nke Nwa-aturu.

Onyenweanyi, ekwesighi m ka ị banye n'okpuru ụlo m, kama ọ buru na i kwuo okwu na nkpuru-obim.

Ahụ (Ọbara) nke Kraist.

Amen.

Ka anyị kpee ekpere.

Amen.

Mmechi ememe

## Yoruba (Yorùbá)

Fun ijọba, agbara ati ogo ni tire bayi ati lailai.

Oluwa Jesu Kristi, eniti o wi fun awon Aposteli nyin pe: Alaafia ni mo fi ọ silẹ, alaafia mi ni mo fun ọ, ma wo ese wa, sugbon lori igbagbo ti ljo re, kí o sì fi oore-ọfẹ fún un ní àlàáfìà àti işòkan ni ibamu pèlu ife re. Ti o wa laaye ti o si jọba lai ati lailai.

Amin.

Alaafia Oluwa ki o wà pèlu nyin nigbagbogbo.

Ati pèlu ẹmi re.

E je ki a fun ara wa ni ami alafia.

Ọdó-àgùntàn Ọlorun, ìwọ kó èṣè ayé ọ, şānu fun wa. Ọdó-àgùntàn Ọlorun, ìwọ kó èṣè ayé ọ, şānu fun wa. Ọdó-àgùntàn Ọlorun, ìwọ kó èṣè ayé ọ, fun wa l'alafia.

Wo Ọdó-agutan Ọlorun, wo eniti o kó èṣe aiye ọ. Alabukun-fun li awọn ti a pè si onjẹ-alẹ Ọdó-Agutan.

Oluwa, Emi ko yẹ kí o lè wọ abé òrùlé mi, sugbon kiki oro na so, emi o si mu larada.

Ara (Ejẹ) Kristi.

Amin.

E je ki a gbadura.

Amin.

Pari awọn isan

## Igbo (Asusụ Igbo)

### Ngôzi

Onye-nwe nonyeere gi.

Na site na mmuo gi.

Ka Chineke Pürü Ime Ihe Niile gozie  
gi, Nna, na Okpara, na mmuo nsø.

Amen.

### Nchupụ

Ihin, uka a gwuchara. Ma-Ọbu: Jenu  
kpọ kposa ozi-Ọma nke Onye-nwe-  
ayi. Ma ọ bụ: laa n'udo, na-enye  
Onye-nwe-Gi otuto. Ma ọ bụ: laa  
n'udo.

Ekele diri Chineke.

## Yoruba (Yorùbá)

### Ibukun

Oluwa ki o wà pèlu rẹ.

Ati pèlu ẹmi rẹ.

Ki Olorun ededumare bukun yin,  
Baba, ati Ọmọ, ati Ẹmi Mimo.

Amin.

### Iyokuro

Lọ jade, Mass ti pari. Tabi: Lọ  
kede Ihinrere Oluwa. Tabi: Lọ li  
alafia, yin Oluwa logo nipasẹ  
igbesi aye rẹ. Tabi: Lọ ni alaafia.

Adupe lowo Olorun.

[massineverylanguage.com](https://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC